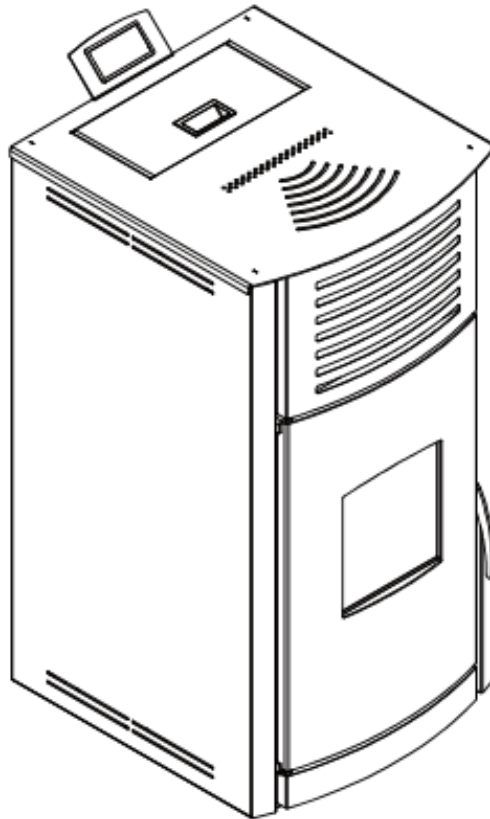




Mareli Systems
STEP FORWARD



Kamna na pelety
ONYX HYDRO 12/15/18/24/30
Návod k obsluze

rev. 2.1

Content

1. Úvod.....	3
2. Upozornění a bezpečnostní pokyny.....	3
3. Druh paliva	5
4. Technické údaje	6
5. Instalace	9
5.1 Umístění	9
5.2 Připojení k otopné soustavě	11
5.3 Napojení na komín	14
5.4 Přívod vzduchu	17
6. Ovládání pomocí displeje	18
6.1 Domovská stránka	18
6.2 Oznámení o chybách.....	21
6.3 Nabídka a podnabídka.....	22
7. Čištění	25
8. Chybové kódy a zprávy	31
9. Náhradní díly	35
10. Schéma zapojení ovládacího panelu	41
11. Skladování a likvidace	42
11.1 Likvidace obalu	42
11.2 Doba nečinnosti	42
11.2 Likvidace zařízení	42

1. Úvod

Vážený zákazníku,

naše výrobky jsou navrženy a vyrobeny v souladu s platnými normami, z vysoce kvalitních materiálů a s využitím našich rozsáhlých zkušeností v odvětví transformačních procesů.

Chcete-li dosáhnout nejlepšího výkonu, doporučujeme vám pečlivě si přečíst pokyny v této příručce. Příručka je nedílnou součástí výrobku, takže dbejte na to, aby byla při změně majitele vždy předána se spotřebičem.

Pokud se příručka ztratí, můžete si ji stáhnout přímo z webových stránek společnosti.

2. Upozornění a bezpečnostní pokyny

Systém vytápění peletami může nainstalovat a poprvé spustit pouze autorizovaný technik. Profesionální instalace a uvedení do provozu je předpokladem pro bezpečný a ekonomický provoz.

- Nikdy neprovádějte žádné změny topného systému nebo systému pro odvod spalin.
- Nikdy neuzavírejte ani neodstraňujte pojistné ventily.
- Toto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí.
- Místo a způsob zapojení kamen je třeba pečlivě zvolit v souladu s bezpečnostními pokyny. Instalujte mimo dosah hořlavých předmětů!
- Před zahájením provozu si uživatel musí přečíst a plně pochopit obsah tohoto návodu k obsluze. Nesprávné nastavení může způsobit nebezpečí a/nebo nesprávnou funkci kamen.
- Nemyjte kamna vodou. Voda se může dostat dovnitř kamen a poškodit elektroniku a způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nedávejte na kamna sušit oblečení. Všechny věšáky a jiné předměty musí být umístěny v přiměřené vzdálenosti od kamen. Nebezpečí požáru.
- Uživatel je plně odpovědný za řádné používání výrobku a společnost nenese odpovědnost za chyby, pochybení nebo opomenutí uživatelů.
- Jakýkoli zásah nebo výměna, které jsou provedeny neoprávněnými osobami nebo použití neoriginálních náhradních dílů pro výrobek může být pro uživatele riskantní a zbavuje společnost veškeré odpovědnosti.

- Větší část povrchu kamen je extrémně horká (klika dvířek, sklo, kouřovod atd.). Vyhňte se kontaktu s těmito částmi a pokud to není možné, používejte rukavice a vhodné nástroje odolné proti vysokým teplotám.
- Výrobek musí být připojen k rozvodu elektřiny vybavenému účinným uzemňovacím vodičem. (Musí být uzemněn.)
- V případě poruchy nebo nesprávného fungování kamna vypněte.
- Je přísně zakázáno používat k zapálení plamene v zařízení alkohol, benzín, kapalné palivo do svítek, naftu, bioetanol, dřevěné uhlí nebo jiné podobné prostředky. Udržujte takové kapaliny dále od výrobku.
- Nedávejte do násypky jiné palivo než dřevěné pelety.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte kouřovod a připojení ke kouřovodu.
- Kamna na pelety nejsou sporák.
- V žádném případě nezapalujte oheň s otevřenými dvířky ani rozbitým sklem.
- V případě, že se vám nepodaří zapálit kamna pomocí zapalovacího systému, nesnažte se je zapálit s použitím hořlavých materiálů.
- Všechny nespálené pelety v hořáku po každém neúspěšném pokusu o zapálení musí být před novým zapálením odstraněny.
- Při instalaci výrobku je třeba dodržet všechny požadavky na požární bezpečnost.
- Pokud v kouřovodu hoří, uhasťte kamna, odpojte napájecí kabel a nikdy neotvírejte dvířka. Zavolejte kompetentní autorizované servisní techniky.
- Údržbu výrobku musí každoročně provádět výhradně kvalifikovaný technik.
- Nevyhovující nebo nesprávná údržba výrobku může způsobit nebezpečné situace a/nebo nepravdivý provoz.
- Kryt musí být vždy zavřený.



Když vidíte tuto značku, znamená to, že musíte striktně dodržovat pokyny pro vlastní bezpečnost!

3. Druh paliva

Pelety se získávají z přírodních sušených dřevěných pilin (bez barvy). Kompaktnost materiálu je zaručena potahem v samotném dřevě, bez lepidla a pojiv.

Trh nabízí různé typy pelet s vlastnostmi, které se liší podle směsi dřeva. Nejběžnější průměr na trhu je 6 a 8 mm, s délkou mezi 3 a 40 mm. Kvalitní peleta má hustotu mezi 600 a 750 kg/m³ (nebo i více). Obsah vlhkosti musí tvořit 5 až 8 % hmotnosti pelety.

Kromě toho, že jsou pelety ekologickým palivem, mají také technické výhody, neboť zbytky dřeva jsou zcela využity, čímž se dosahuje čistšího spalování než u fosilních paliv.

Zatímco kvalitní dřevo má výhřevnost 4,4 kW/kg (15% vlhkost po 18 měsících sušení), u pelet je to kolem 4,9 kW/kg. Pro zajištění dobrého spalování je nutno pelety skladovat na suchém místě chráněném před nečistotami. Kvalitní pelety zaručují dobré spalování, čímž snižují škodlivé emise do ovzduší.

Hlavní certifikace kvality pelet, které jsou v současné době dostupné na evropském trhu, zaručují, že palivo splňuje třídu A1/A2 podle ISO17225-2. Tyto certifikace zahrnují například normy EN Plus, DIN plus, Ö-Norm M7135 a konkrétně zajišťují splnění následujících vlastností:

- Výhřevnost: 4,6–5,3 kWh/kg.
- Obsah vody: ≤ 10 % hmotnosti.
- Procento popela: max. 1,2 % hmotnosti (A1 méně než 0,7 %).
- Průměr: 6±1/8±1 mm.v
- Délka: 3–40 mm.
- Obsah: 100% nezpracované dřevo bez přidání pojiv.

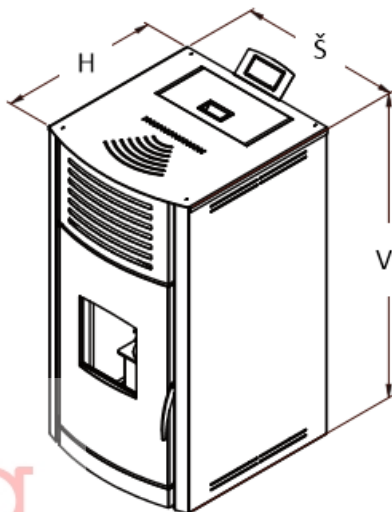


Použití pelet, které nesplňují výše uvedené vlastnosti, může ohrozit provoz vašeho výrobku!

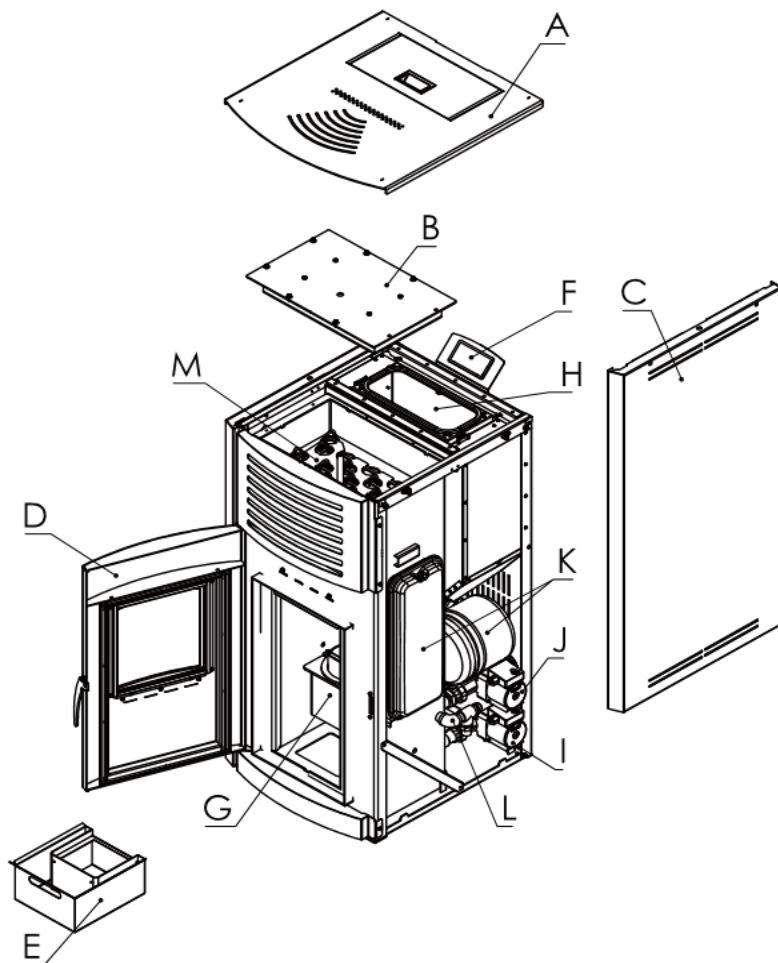
Rölig

4. Technické údaje

Maximální výkon	kW	12	15	18	24	30
Vytápěná plocha	m ²	340	430	510	680	860
Výška (V)	mm	1050	1050	1130	1130	1180
Šířka (Š)	mm	534	535	585	585	625
Hloubka (H)	mm	630	630	630	630	670
Objem zásobníku pelet	kg	30	30	39	39	45
Přívod vzduchu	ø mm	60	60	60	60	76
Průměr kouřovodu	ø mm	80	80	80	80	80
Hmotnost	kg	165	165	175	175	192
Typ paliva	pelety ø 6 - 8 mm					
Komínový tah	Pa	12	12	12	12	12
Spotřeba elektrické energie	W/Hz	60/310	60/310	60/310	60/310	60/310
Elektrické napájení	V/Hz	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Kapacita vodního pláště	l	30	30	41	41	48
Provozní tlak	bar	0,5-2,0	0,5-2,0	0,5-2,0	0,5-2,0	0,5-2,0
Výkon pro vytápění prostoru	kW	1	1	2	3	4
Provoz při teplotě prostředí	°C	5-40	5-40	5-40	5-40	5-40
Vlhkost při teplotě okolí 30 °C	%	85	85	85	85	85
Účinnost spalování	%	> 93	>93	>94	>94	>93
Emise CO	mg/m ³	< 300	<300	<300	<300	<300
Teplota spalin	°C	91	91	129	131	135
Max. teplota vody	°C	90	90	90	90	90
Hmotnostní průtok spalin	g/s	-	11,50	18,72	22,31	21,98
Obsah CO ² ve spalinách	%	-	9,26	7,92	8,09	10,39







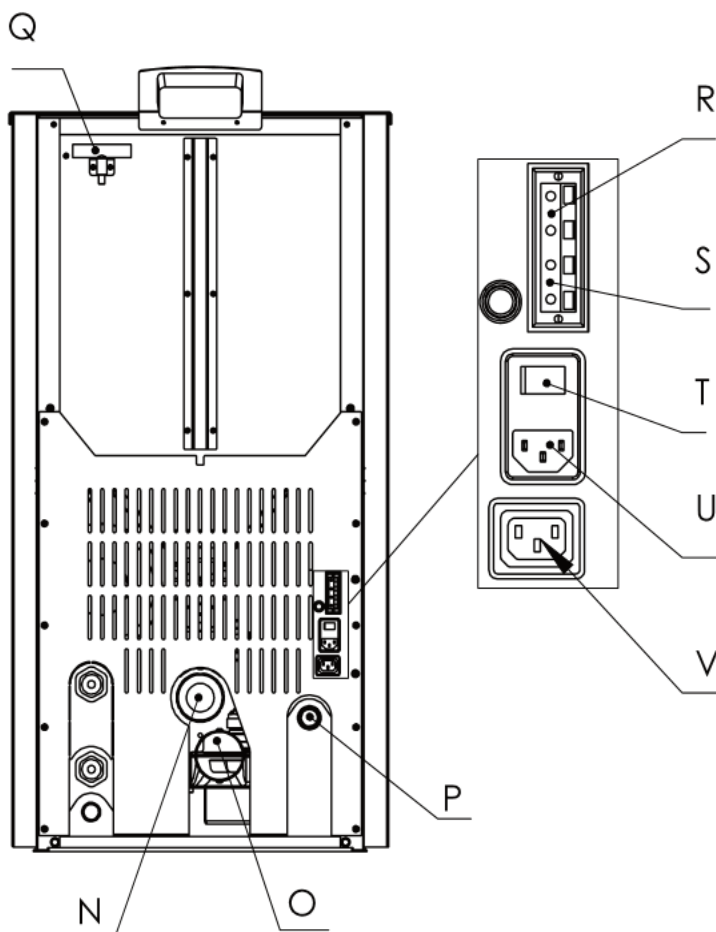
A - horní kryt
B - kryt turbulátorů
C - boční panel
D - přední dvířka
E - popelník
F - ovládací displej

G - spalovací komora
H - zásobník na pelety
I - vstupní oběhové čerpadlo*
J - výstup teplé vody**
K - expanzní nádoba***
L - pojistný ventil*
M - turbulátory se systémem ručního čištění

*Volitelné, může být namontováno externě.

**Volitelné, pokud je použito napojení na ohřev teplé vody.

***Volitelné, závisí na typu instalace.



- N – přívod vzduchu
- O – spalínový ventilátor
- P – výstup vody
- Q – rukojeť pro ruční čištění turbulátorů
- R – pokojový termostat
- S – teplotní sonda TUV
- T – vypínač napájení
- U – přívod napájení
- V – napájení čerpadla

5. Instalace

5.1 Umístění

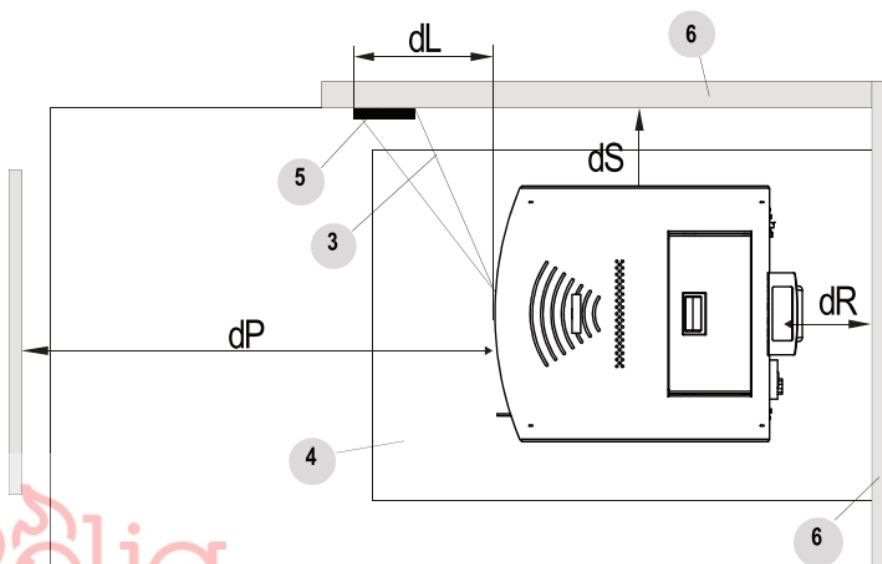
Při instalaci a provozu musí být dodržovány všechny národní, regionální a evropské požadavky s ohledem na bezpečný provoz spotřebiče.

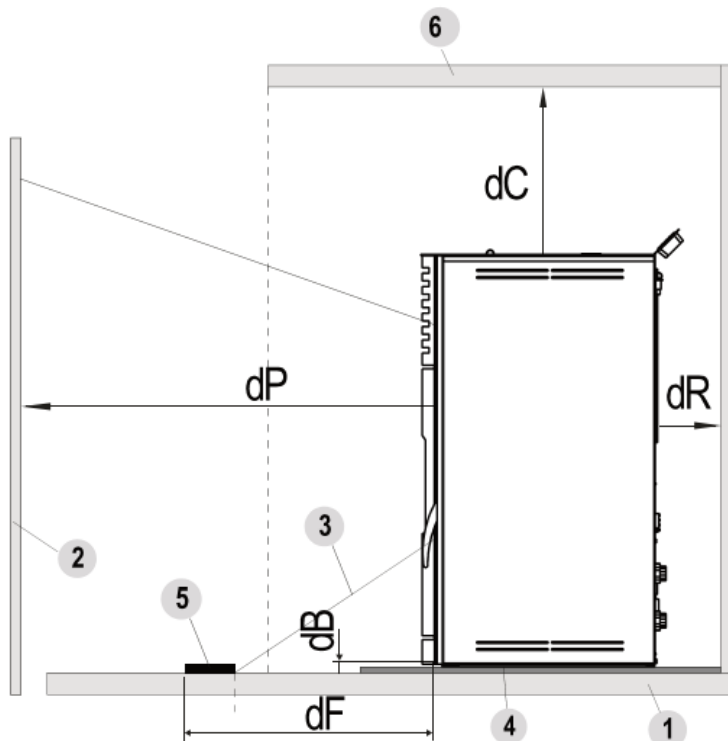
Před instalací je třeba ověřit nosnost místa, kde budou kamna umístěna. Hmotnost kamen je uvedena v tabulce technických údajů.

Pro zajištění správného a bezpečného provozu kamen musí být dodrženy následující podmínky:

- Instalaci kamen a jejich příslušenství musí provádět autorizovaný technik.
- Podlaha, kde jsou kamna instalována, by měla být plochá a vodorovná, vyrobená z ohnivzdorných materiálů.
- Minimální vzdálenosti od stěny ke kamnům by měly být 400 mm. Minimální prostor před kamny by měl být 1 500 mm. Minimální vzdálenost kamen od hořlavých materiálů by neměla být menší než 1 500 mm.

Dodržujte vzdálenosti od hořlavých předmětů (pohovky, nábytek, dřevěné obložení atd.) podle následujících schémat:

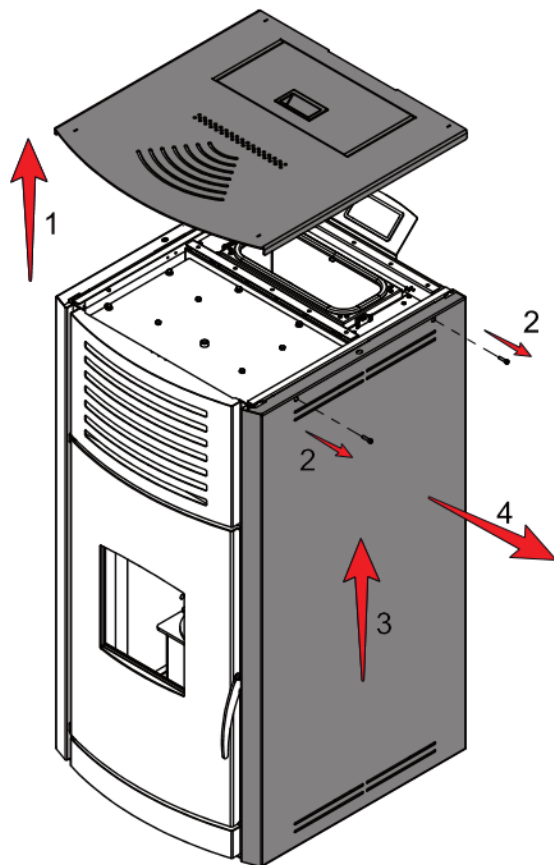




1	Podlaha	4	Ochrana podlahy
2	Přední hořlavý materiál	5	Povrch vystavený sálání
3	Oblast vystavená sálání	6	Zadní/boční/horní hořlavý povrch

	Minimální bezpečnostní vzdálenost (mm)
dR (zadní vzdálenost)	600
dS (boční vzdálenost)	400
dB (dolní vzdálenost)	0
dC (horní vzdálenost)	800
dP (přední vzdálenost)	1500
dF (podlahové sálání)	1000
dL (boční sálání)	1000

5.2 Připojení k otopné soustavě



Odstranění bočních krytů:

1. Sejměte horní kryt;
2. Odšroubujte dva šrouby držící panel;
3. Vysuňte panel směrem nahoru;
4. Vytáhněte panel směrem ven.

Kamna s vodním pláštěm fungují na principu kotle na ohřev vody.

Výhodou tohoto typu topného systému je maximální využití tepla, které vzniká během spalovacího procesu. Při této metodě je teplo ze spalovací komory odváděno do vzdálených prostor těžko dostupných pro běžnou výměnu tepla tak, aby byla zachována rovnoměrná teplota a tepelný komfort.

- Každá část nainstalovaného zařízení musí být po celou dobu během provozu vzduchotěsná.
- Všechny prvky nainstalovaného zařízení musí být chráněny před zamrznutím, zejména pokud se expanzní nádoba nebo jiné části nacházejí v nevytápěných prostorách.
- Oběhové čerpadlo lze zvolit podle požadovaného výkonu s použitím následujícího vzorce:

$$G = 0,043 \cdot P, \text{ (m}^3/\text{h) (při } dT = 20^\circ\text{C)}$$

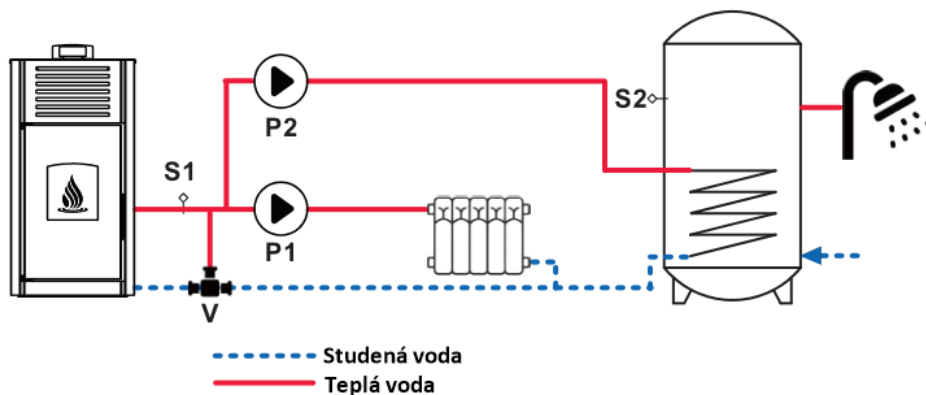
P (v kW) je tepelný výkon vodního pláště. Oběhové čerpadlo lze zapínat a vypínat pomocí termostatu v kombinaci s elektrickým spínačem.

- První servisní čištění filtru čerpadla musí být provedeno ihned po odzkoušení instalace.
- Pokud má být použita stará instalace, musí být několikrát propláchnuta, aby se zajistilo odstranění nahromaděných nečistot na povrchu vodního pláště.
- Nevypouštějte cirkulující vodu zařízení v době, kdy netopíte.
- Chemické čištění cirkulující vody není vhodné.
- Expanzní nádoba musí mít přímé připojení přívodu vzduchu, což znamená, že musí být umístěna na nejvyšším místě v systému. Její objem lze určit jako 0,1 celkové kapacity systému.
- Plnění nebo vypouštění systému se provádí hadicí přes hadici namontovanou na nejnižší položeném místě.
- Montáž expanzní nádoby je povolena v případě konstrukce uzavřeného typu systému.
- Záruku nelze uplatnit, pokud dojde k nabobtnání vodního pláště v důsledku zvýšení tlaku v systému a nesprávného zapojení.
- Doporučujeme zkontrolovat kvalitu vody a ošetřit ji v případě, že je velmi tvrdá, znečištěná nebo jinak nevyhovující.



Chemicko - fyzikální vlastnosti systému a vody, která je do něj doplňována, jsou důležité pro správnou funkci a životnost spotřebiče.

Možnost 1 - systém se zásobníkem teplé užitkové vody (TUV):



P1 - Čerpadlo topného systému

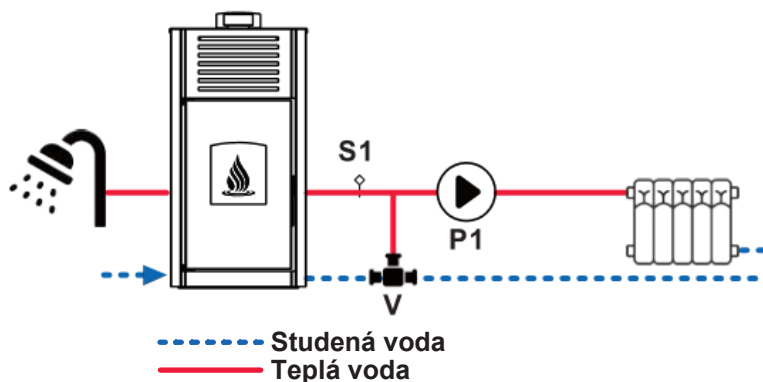
P2 - Čerpadlo TUV

S1 - Teplotní čidlo topného systému

S2 - Čidlo vyrovnávací nádrže na TUV

V - Antikondenzační ventil $t \geq 50^\circ\text{C}$

Možnost 2 - otevřený systém s TUV:



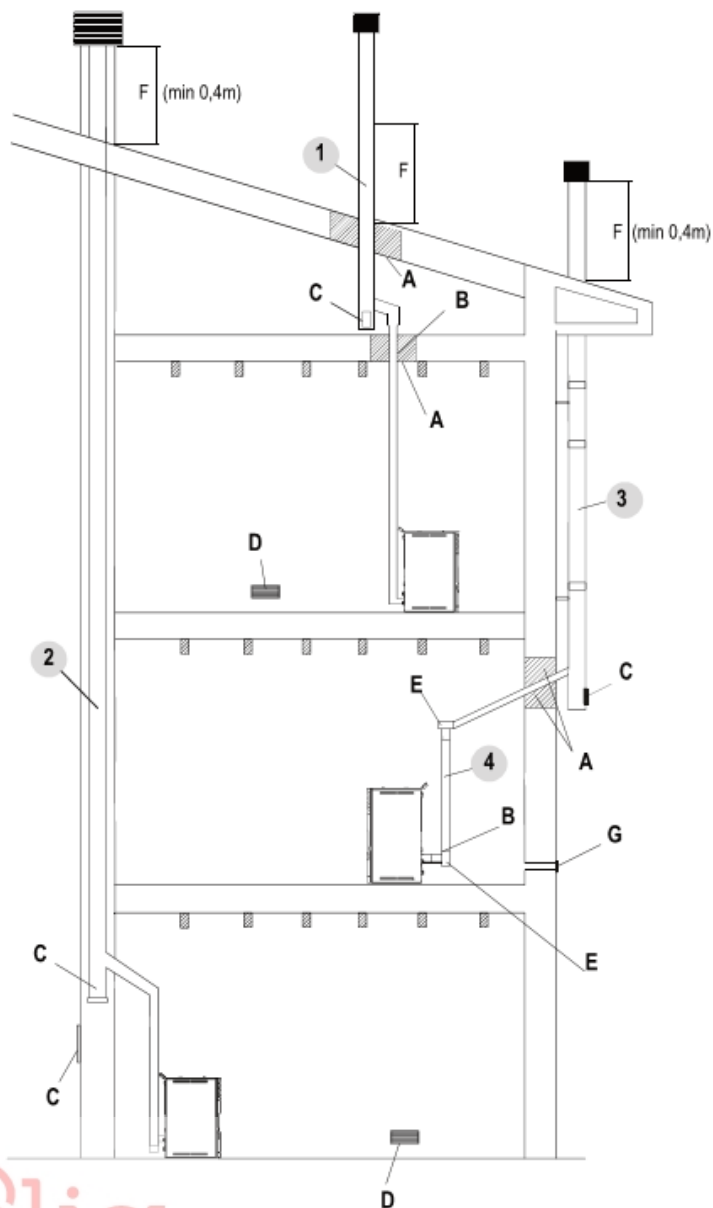
P1 - Čerpadlo topného systému S1 - Teplotní čidlo topného systému

V - Antikondenzační ventil $t \geq 50^\circ\text{C}$



Výše uvedené možnosti jsou jen některé ze všech dostupných. Montáž musí provádět autorizovaný odborník, který může nabídnout jiné vhodnější schéma pro váš typ instalace. Je nutné nainstalovat antikondenzační ventil, aby se zabránilo vlhkosti a selhání systému.

5.3 Napojení na komín



Rölig

Možnost 1. Instalace kouřovodu s otvorem pro průchod potrubí:

- minimálně 100 mm kolem potrubí, pokud je v blízkosti nehořlavých částí, například cementu, cihel atd.;
- minimálně 300 mm kolem potrubí, pokud je v blízkosti hořlavých částí, například dřeva atd.

V obou případech mezi kouřovodem a stropem nainstalujte vhodnou izolaci. Tato předchozí pravidla platí i pro otvory ve stěnách.

Možnost 2. Vestavěný komín z cihel nebo betonu. S izolací a kanálem pro vlhkost. Vhodná přístupová dvířka pro čištění komínů.

Možnost 3. Vnější kouřovod z izolovaných nerezových trubek, tedy s dvojitými stěnami. Musí být bezpečně připevněn na stěnu. S komínem odolným proti větru.

Možnost 4. Potrubní systém využívající armatury T, které umožňují snadný přístup k čištění bez nutnosti demontáže potrubí.

A – izolace

B – možné zvětšení průměru

C – kontrolní přístupový panel

D – přívod vzduchu s ochrannou mřížkou

E – armatura T s inspekčním uzávěrem

F – oblast zpětného toku (min 0,4m)

G – vzduchotechnické potrubí s ochrannou mřížkou

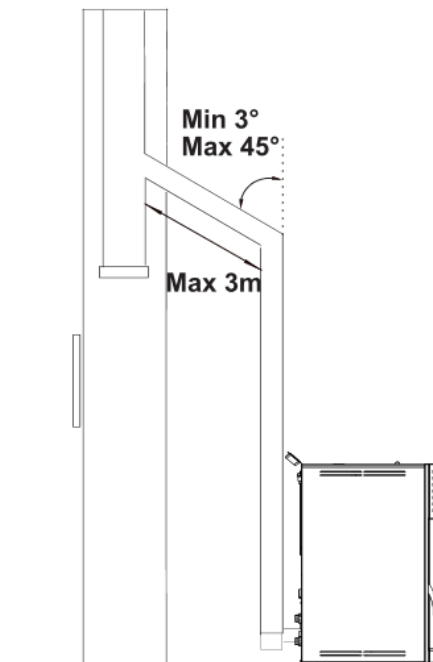
Obrázek ukazuje typické, ale ne vyčerpávající příklady všech možných instalací (které musí být vždy schváleny kvalifikovaným technikem).

Součásti komína nebo potrubí musí splňovat následující požadavky: musí být vzduchotěsné, vodotěsné a řádně izolované, musí být vyrobeny z materiálů odolných vůči běžnému mechanickému opotřebení a teple vznikajícímu při spalování a kondenzaci.

Doporučený komínový tah při provozu – od 12 do 20 Pa. Aby byl zajištěn hladký provoz výrobku a nedocházelo k náhlým změnám v důsledku silného větru, musí být komín nahoře opatřen vhodným protivětrným krytem.



Komín a kouřovody je třeba pravidelně čistit a kontrolovat v závislosti na zařízení a kvalitě paliva, nejméně však jednou ročně před topnou sezónou.



Pro montáž kouřovodů je povinné použití nehořlavých materiálů, výrobků odolných proti ohni a kondenzaci. Montáž musí být provedena tak, aby zaručovala vzduchotěsnost a zabránila kondenzaci. Pokud je to možné, nepoužívejte vodorovné díly. Posun směru se provádí pomocí spojovacích kolen s maximálním úhlem 45°.

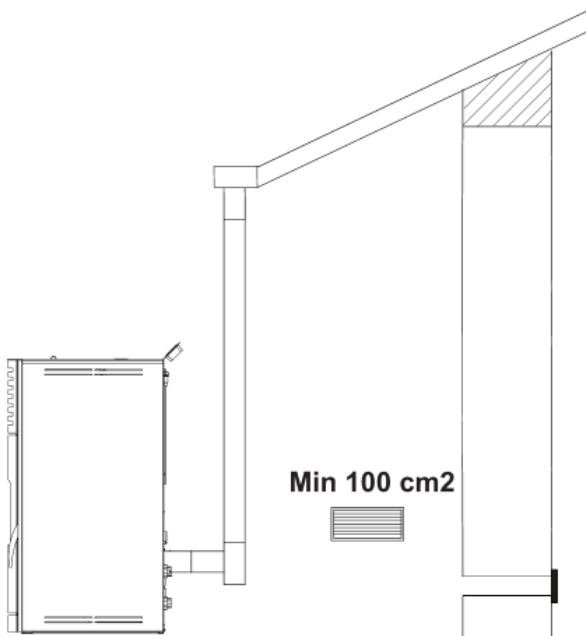
U topných zařízení vybavených spalínovým ventilátorem, tj. u všech kamen Mareli Systems, je třeba dodržovat následující pokyny:

- Vodorovné díly musí mít minimální sklon 3° nahoru.
- Délka vodorovných dílců musí být co nejkratší, ale nesmí překročit 3 m.
- Více než čtyři změny směru jsou zakázány, včetně případů, kdy je použit prvek ve tvaru T.
- Pokud součásti kouřovodu přesahují mimo prostory, ve kterých jsou nainstalována kamna, musí být vzduchotěsné a musí být izolovány.
- Součásti kouřovodu musí umožňovat čištění sazí.
- Součásti kouřovodu musí mít konstantní průřez. Jiné průměry jsou povoleny pouze v komínovém spoji.



V případě nebezpečí požáru vypněte výrobek pomocí displeje. Tím se zastaví přísun kyslíku.

5.4 Přívod vzduchu



Sací potrubí nebo přívod vzduchu jsou umístěny vzadu a mají kruhový průřez o průměru 48 mm. Spalovací vzduch lze nasávat:

- z místnosti, pokud se nachází v blízkosti přívodu vzduchu spojeného s vnější stěnou o minimální ploše 100 cm², řádně umístěného a chráněného mřížkou;



Při prvním zapálení ohně ucítíte zápach způsobený zahřátím barvy. Spalovací komora je natřena žáruvzdornou barvou, která po opakovaném zahřátí dosahuje maximální odolnosti.

6. Ovládání pomocí displeje

6.1 Domovská stránka

Datum a čas Chybové kódy



The screenshot shows the Home Screen with a blue background. At the top left, it displays the time '11:24' and date 'Fri 14 Oct 2016'. In the top right corner, there is a warning icon and the error code 'Er.01'. The main display area shows a large '21°C' with a 'C' below it. Below this, the word 'IGNITION' is centered. Underneath, it shows '65°C' with a thermometer icon. At the bottom, there is a row of five icons: a power button, a flame, a gear, an information icon, and a clock. Below these icons are labels: 'ZAP/VYP', 'Nastavení', 'Vlastní', 'Informace', and 'Časovač'.

Hlavní teplota
Funkční stav
Hlavní termostat

ZAP/VYP Nastavení Vlastní Informace Časovač

DOMOVSKÁ STRÁNKA 1/3

Chcete-li přejít na Domovskou stránku 2, přejeďte prstem po displeji vodorovně doprava. Zde můžete vidět indikační diody.

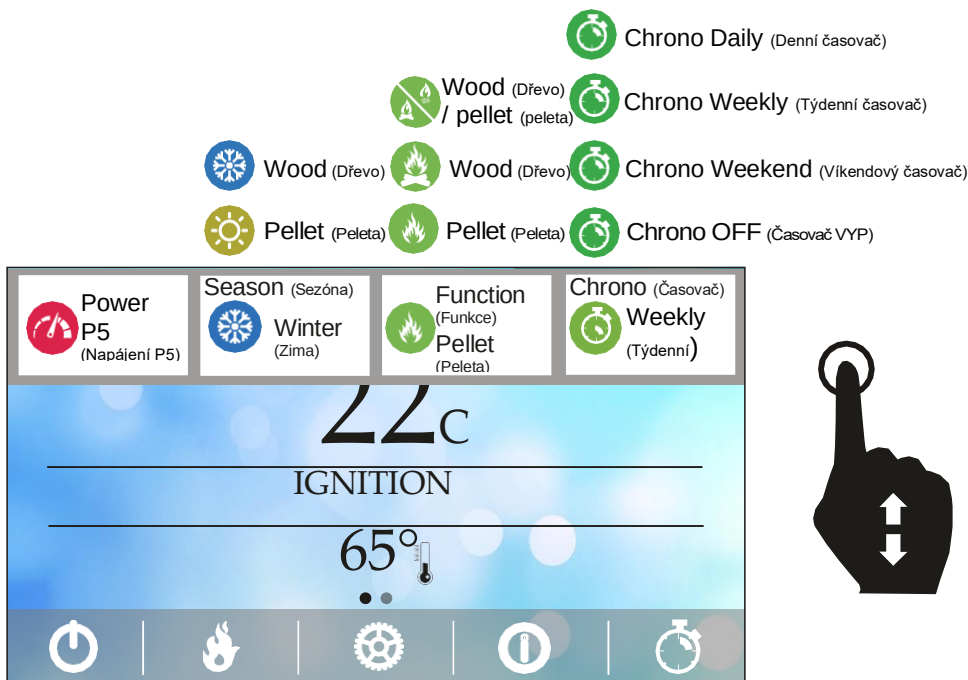
12:18 Fri 14 Oct 2016   Er.01

 Heating (Vytápění)	 Auger (Podavač)	 Pump (Čerpadlo)
 Valve resistance (Odpor ventilu)	 V2 Output resistance (Výstupní odpor V2)	 Aux 2 Output (Výstup Aux 2)
 Aux 3 Output (Výstup Aux 3)	 External Chrono (Externí časovač)	 Lack of pellet (Nedostatek pelet)
 Room Thermostat (Pokojevý termostat)	 Flow Switch (Průtokový spínač)	



DOMOVSKÁ STRÁNKA 2/3

Rychlá vizualizace hlavní funkce systému je přístupná přejetím prstem po displeji směrem nahoru.



DOMOVSKÁ STRÁNKA 3/3

6.2 Oznámení o chybách



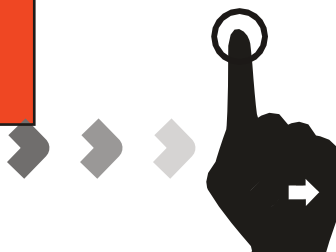
Blokující nebo neblokující chyba je zvýrazněna symbolem **!** a příslušným kódem chyby. Po stisknutí se otevře okno s chybami.

	Error List (Seznam chyb)	
Er10		10:50
Er 53		11:20
Er 53		11:20
Er 53		11:20
Er 53		11:20

Kliknutím na (**i**) můžete zobrazit chyby uložené podle data/času a popisu.

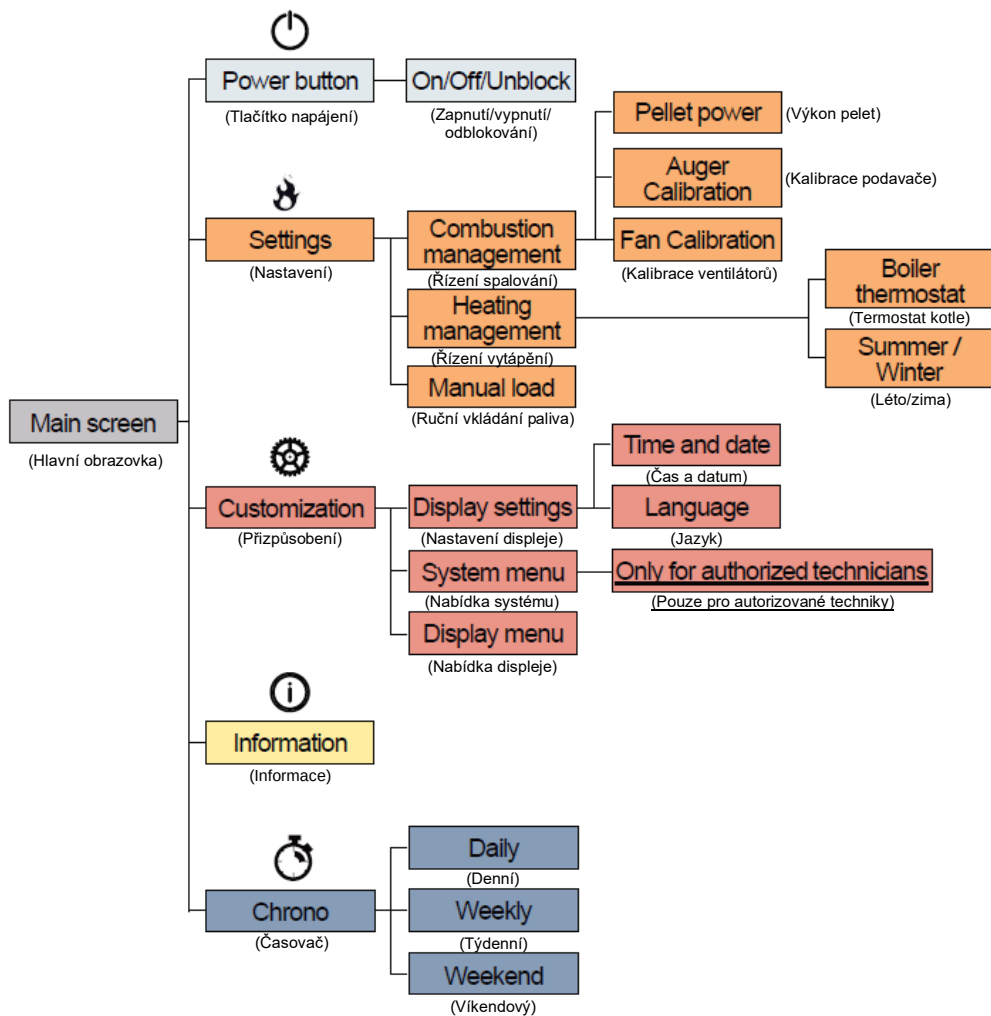


Pokud se tato zpráva zobrazí na obrazovce, znamená to, že je výrobek v režimu zablokování a že můžete chybu odstranit. Můžete to provést přejetím od středu obrazovky doprava.



Rölig

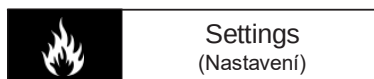
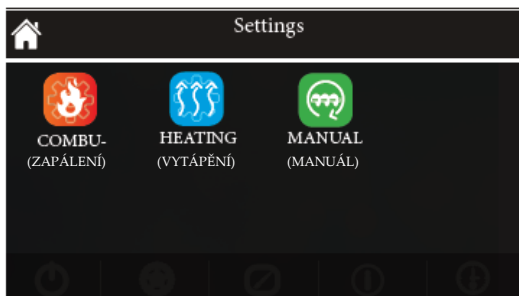
6.3 Nabídka a podnabídka



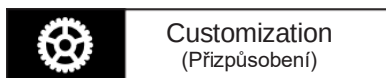
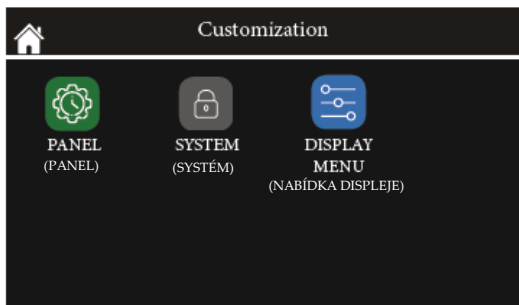


Obrázek obrazovky:

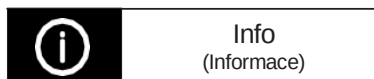
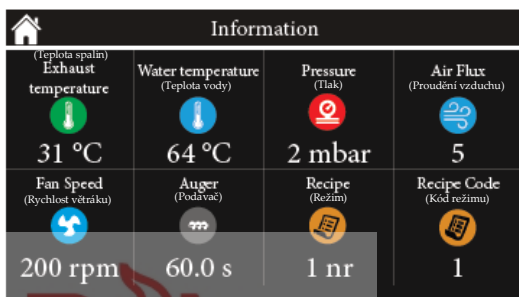
- Napájení systému zapnuto
- Napájení systému vypnuto
- Reset alarmů



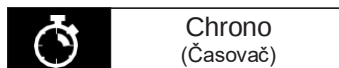
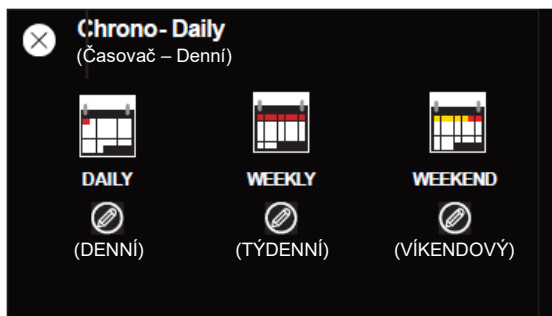
Na této obrazovce můžete zobrazit všechny proměnné pro správné fungování topného systému.



Na této obrazovce můžete zobrazit všechny proměnné ovládacího panelu. Dále můžete získat přístup k SYSTEM MENU (NABÍDKA SYSTÉMU), které je vyhrazeno výhradně technickému personálu.



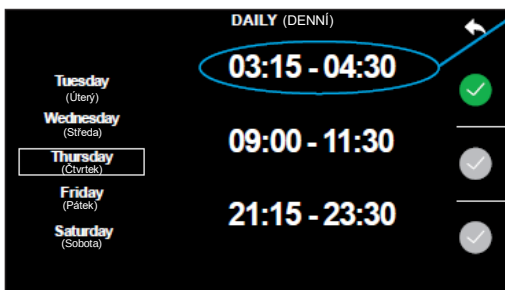
Na této obrazovce můžete zobrazit pouze hodnoty všech vstupů a výstupů.



Pro výběr požadovaného programu ČASOVAČE stiskněte příslušnou záložku:

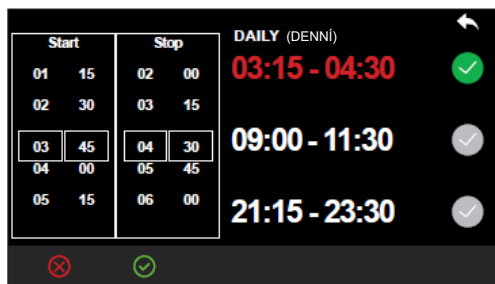
- Daily (Denní)
- Weekly (Týdenní)
- Weekend (Víkendový)

Chcete-li změnit program časovače, stiskněte tlačítko . Pokud je funkce časovače vypnuta, všechny karty jsou šedé.



Kliknutím sem změníte časové pásmo

Chcete-li upravit časové úseky, stiskněte odpovídající časový rámeček.



Posunutím nahoru nebo dolů změníte čas zapnutí/vypnutí systému.



Zobrazit možnosti nabídky

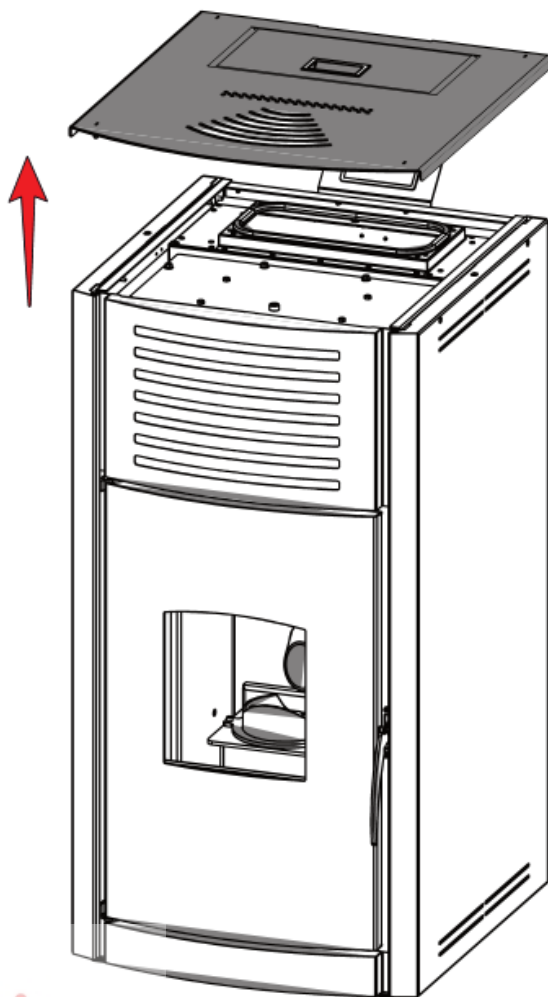
	Jas.
	Minimální jas: tato funkce umožňuje zvolit minimální úroveň jasu, kterou zařízení automaticky nastaví po 30 sekundách nečinnosti.
	Pohotovostní displej: pokud je tato funkce povolena, nastaví obrazovku po 1 minutě nečinnosti do pohotovostního režimu.
	Adresa ovládacího panelu: nabídka chráněná heslem slouží k nastavení adresy ovládacího panelu. V síti Modbus je pro místní ovládací panel vyhrazena adresa 16. Adresa prvního vzdáleného ovládacího panelu je 17. Další následují podle čísel poskytnutých systémem.
	Restart ovládacího panelu: tato funkce umožňuje restart ovládacího panelu.
	Zvuk: tato funkce umožňuje uživateli povolit/zakázat zvuky vydávané ovládacím panelem.
	Odstranit seznam chyb: tato funkce chráněná heslem (stejně jako v technické nabídce) umožňuje uživateli odstranit seznam chyb zaznamenaných ovládacím panelem. Zaznamenaných chyb je 64.
	Seznam uzlů: tato nabídka umožňuje uživateli zobrazit všechna zařízení připojená přes síť Modbus, s jejich příslušným firmwarem a revizí.
	Tapeta: nabídka sloužící k výběru tapety načtené v zařízení. K dispozici je 8 pozadí.
	Informace o ovládacím panelu: tato nabídka umožňuje uživateli podrobně zobrazit firmware a revize ovládacího panelu.

7. Čištění



Před jakýmkoliv čištěním kamen se ujistěte, že jsou vypnutá a chladná!

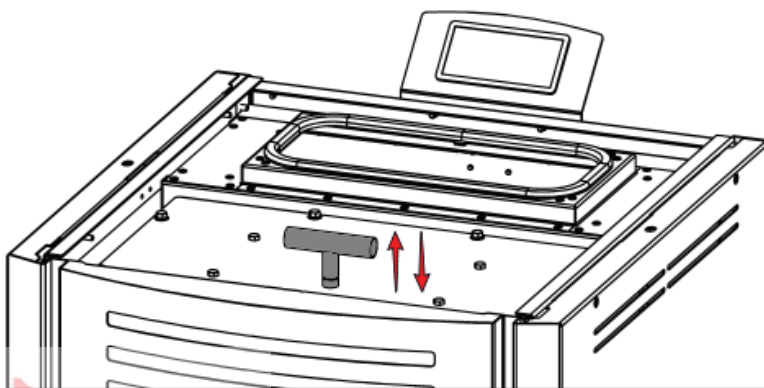
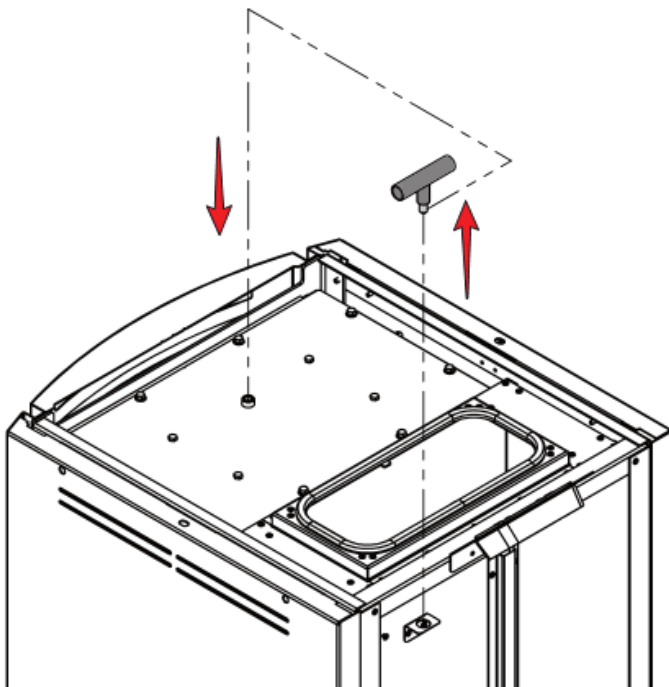
Krok 1



Sejměte horní kryt.

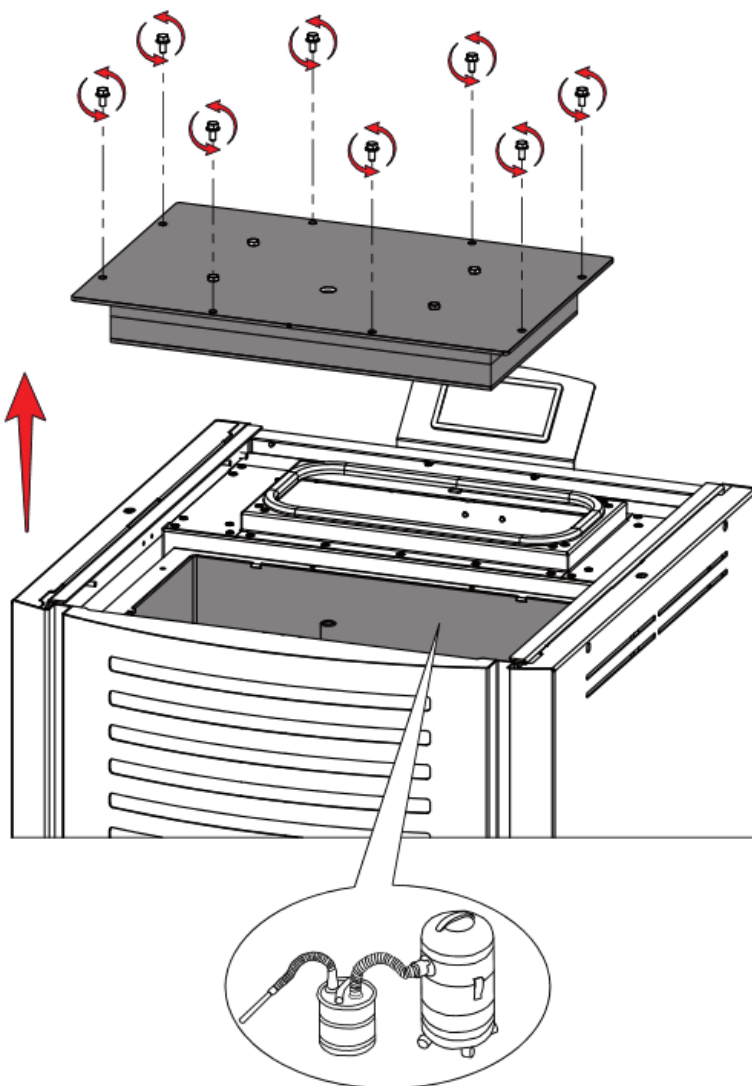
Rölig

Krok 2



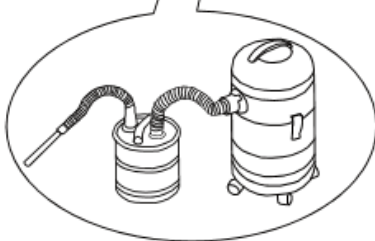
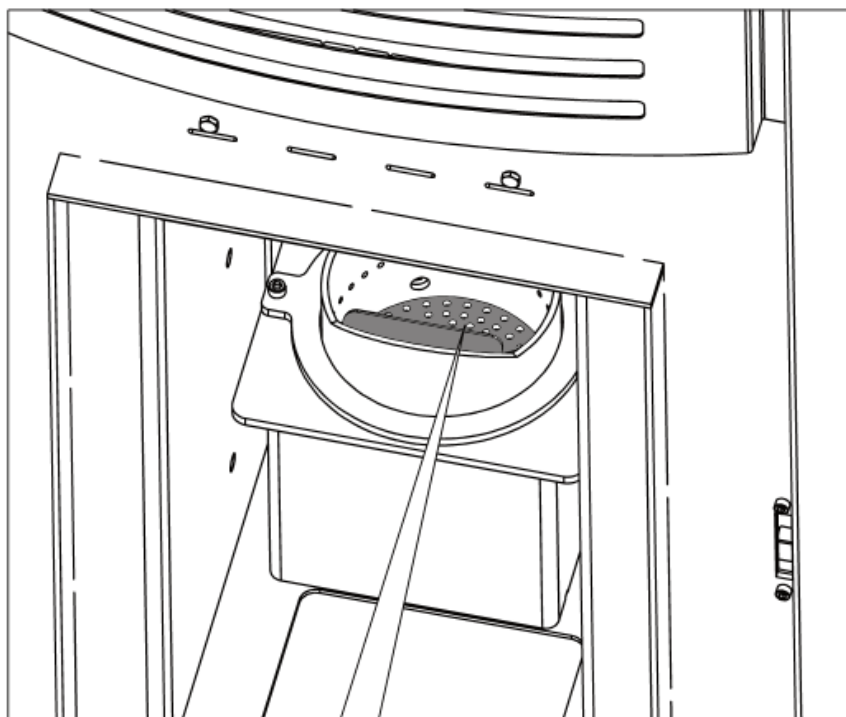
Přišroubujte dodanou rukojeť a ručně vyčistěte turbulátory pohybem nahoru a dolů.

Krok 3



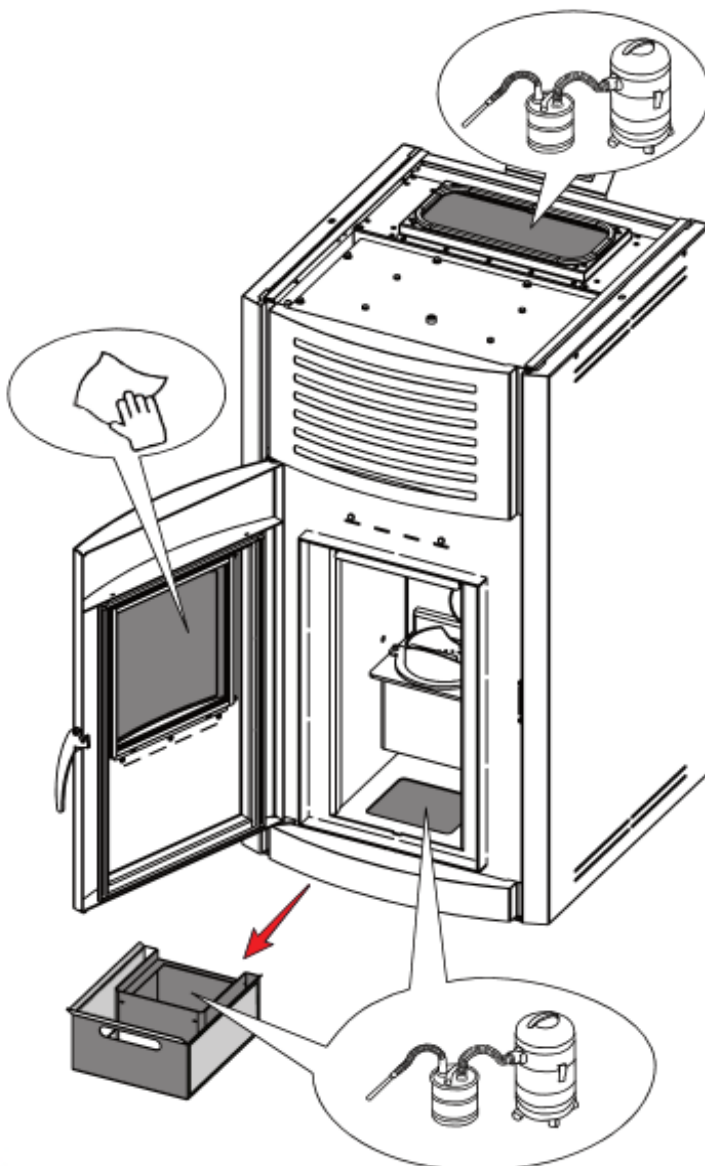
Ručně odšroubujte 8 šroubů držících kryt turbulátorů a odstraňte jej. Pomocí vysavače na popel vyčistěte veškerý prach uvnitř.

Krok 4



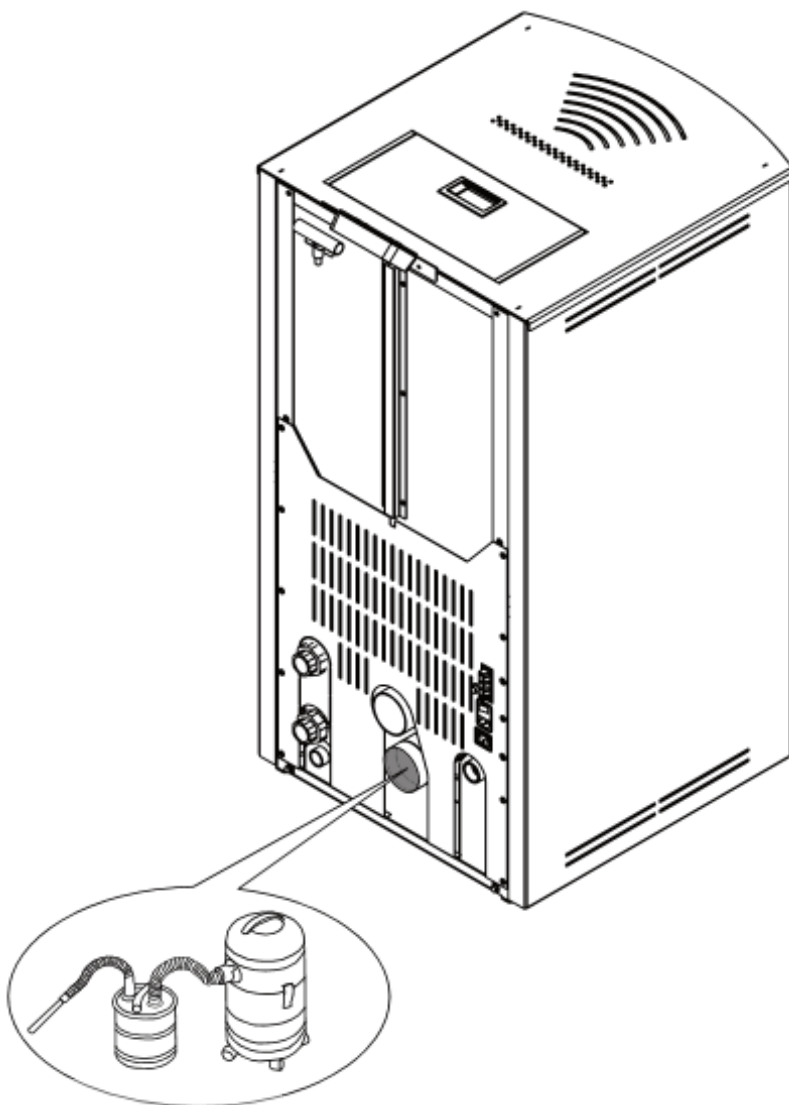
K čištění spalovací komory použijte vysavač na popel.

Krok 5



Vysavačem vyčistíte zásobník paliva, popelník a prostor pod ním. K čištění okénka použijte neabrazivní hadřík.

Krok 6



K čištění výstupu spalin použijte vysavač na popel.

Krok	Každý den	Každý týden	Dvakrát ročně
1		X	
2		X	
3			X
4	X		
5		X	
6			X

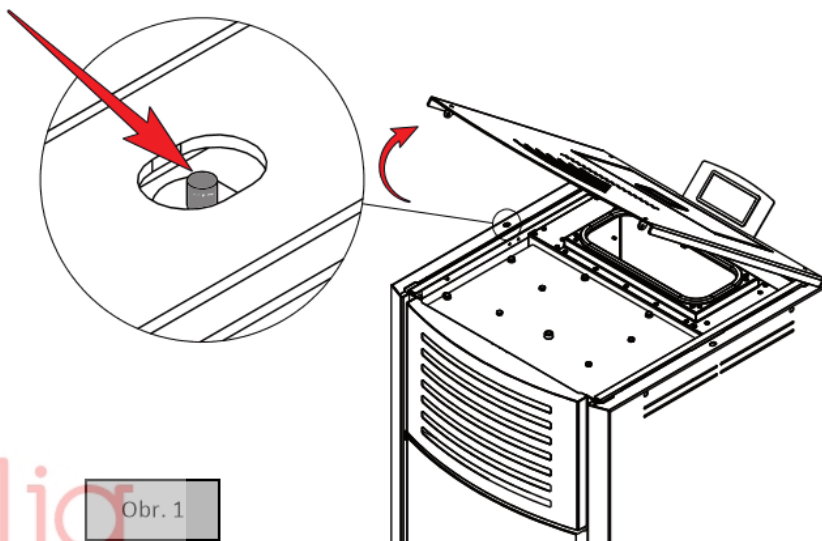
Intervaly čištění jsou doporučeny výrobcem a mohou se lišit podle typu pelet a zákonných předpisů v dané zemi.



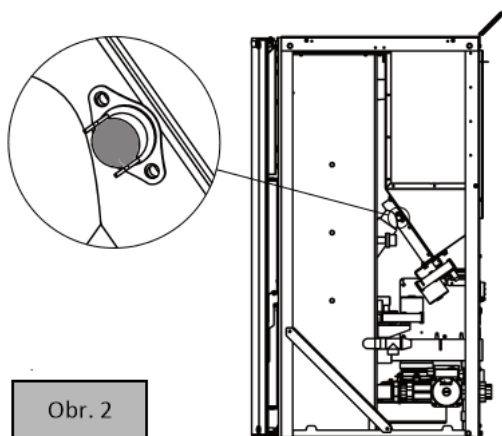
Při provádění těchto kroků vždy zkontrolujte integritu všech těsnění. Pokud je některé těsnění poškozeno, vyměňte je co nejdříve.

8. Chybové kódy a zprávy

Kód chyby / zpráva	Možná příčina
	Řešení



Obr. 1



Obr. 2

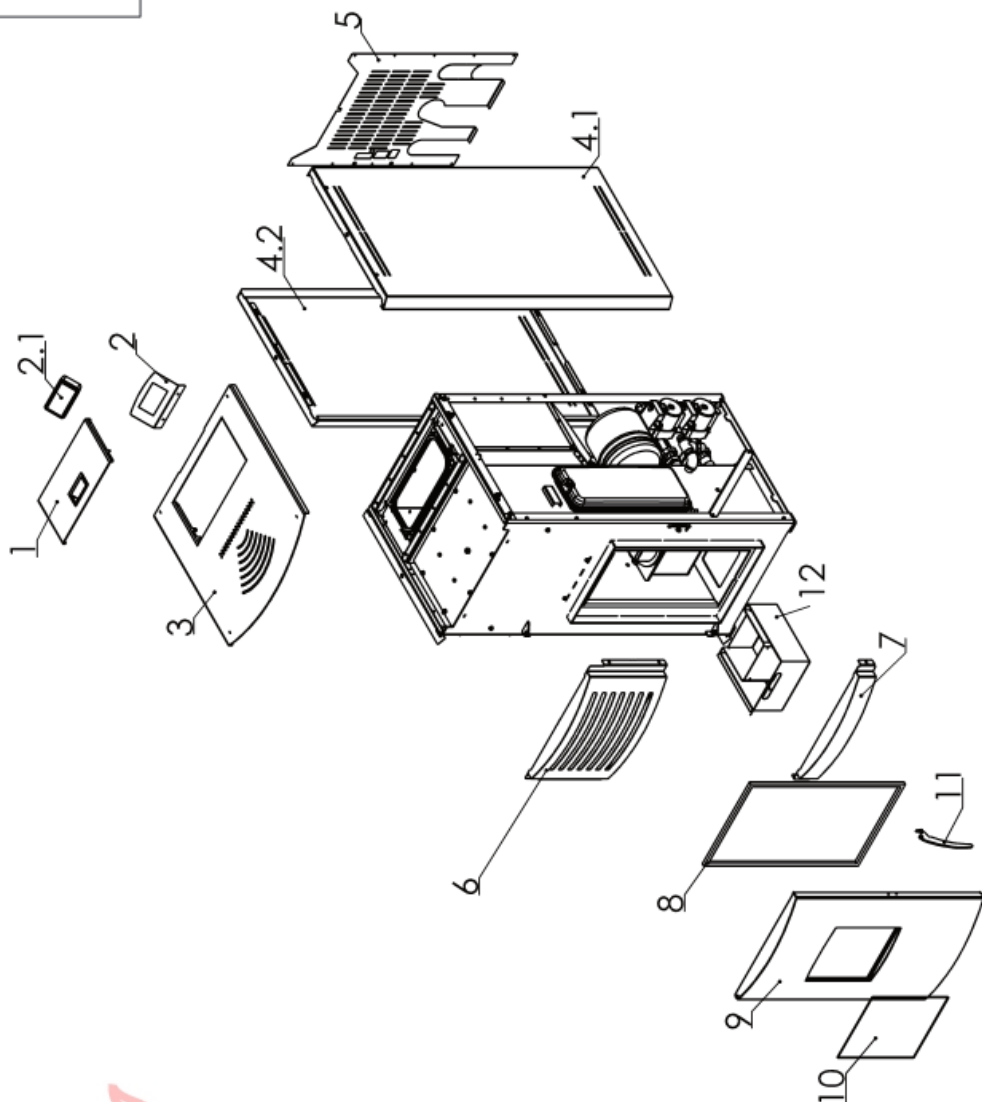
Er01 Chyba vysokého napětí 1	Teplota vody je vyšší než maximální bezpečná hodnota. Kamna se automaticky vypnou. Počkejte, až budou vypnutá a zkontrolujte, zda čerpadlo není porouchané. Zkontrolujte pojistku ochrany proti vodě a restartujte ji stisknutím. Chyba se zobrazuje a kamna není možné znovu spustit, dokud nejsou provedeny uvedené kroky. Umístění viz obr. 1.
Er02 Chyba vysokého napětí 2	Vysoká teplota v zásobníku na pelety způsobená špatně vyčištěným zásobníkem, poruchou čidla nebo zpětným plamenem zasahujícím do zásobníku paliva. Umístění čidla viz obr. 2. Proveďte postup čištění popsany v této příručce a zkontrolujte, zda nedošlo k uvíznutí pelet v zásobníku. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technika.
Er03 Nízká teplota palin	Nekvalitní pelety, nedostatek pelet v zásobníku, vlhké pelety. Zkontrolujte množství a kvalitu pelet. Zkontrolujte, zda zásobník paliva není ucpaný nebo zda v něm není prach.
Er04 Vysoká teplota vody ve vodním plášti	Pokles tlaku v systému. Porucha oběhového čerpadla. Špatně odvětrané zařízení. Zkontrolujte, zda systém těsní. Zkontrolujte oběhové čerpadlo. Zkontrolujte, zda něco v místnosti neblokuje přívod vzduchu.

Er05 Vysoká teplota spalin	Nevyčištěná kamna. Porucha čidla.
	Proveďte postup čištění popsany v této příručce. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technika.
Er07 Chyba kodéru	Kodér nepřijímá signál, nebo došlo k selhání ventilátoru. Porucha kodéru.
	Zkontrolujte, zda není poškozený kabel ventilátoru. Zkuste kabel ventilátoru odpojit a znovu připojit.
Er08 Chyba kodéru ventilátoru. Regulace otáček ventilátoru selhala.	Ventilátor nedosáhne nastavených otáček. Vadný ventilátor. Chyba elektroniky. Nízké napětí elektrické sítě.
	Zkontrolujte kabel ventilátoru, zda není poškozený. Zkuste odpojit a znovu zapojit zařízení do sítě.
Er09 Nízký tlak v systému.	Tlak v systému je nižší než minimum pro běžný provoz.
	Zkontrolujte hladinu vody v systému. Zkontrolujte případné netěsnosti.
Er10 Vysoký tlak v systému.	Tlak v systému je vyšší než maximum pro běžný provoz.
	Zkontrolujte systém.
Er11 Elektronika dostává chybná data	Datum a čas nejsou správně nastaveny z důvodu výpadku el. napájení. Selhání elektroniky.
	Nastavte správný datum a čas.

Er12 Zapálení selhalo	Porucha zapalovače. Nedostatek pelet. Nevychýštěná palivová nádoba. Nutné seřízení.
	Vizuální kontrola hořáku při spuštění kamen. Zkontrolujte množství pelet a případné překážky v procesu doplňování pelet do kamen. Proveďte postup čištění palivové nádoby popsany v této příručce.
Er15 Výpadek el. napájení	Výpadek el. napájení během provozu.
	Odstraňte chybu a zkontrolujte, zda je palivová nádoba čistá, aby mohla být kamna opět spuštěna.
Er16 Chyba RS485 Připojení komunikace	Chyba spojení mezi ovládacím panelem a displejem nebo poškozený spojovací kabel.
	Zkontrolujte konektory a kabely spojující ovládací panel a displej.
Er23 Čidlo teploty vody	Některá z teplotních čidel v kamnech nebo zásobníku jsou nefunkční.
	Zkontrolujte, zda jsou čidla v pořádku. Zkontrolujte jejich připojení k ovládacímu panelu.
Er41 Minimální průtok vzduchu	Otevřená dvířka. Nevychýštěná kamna. Zablokovaný nebo nedostatečný komínový tah.
	Zkontrolujte dvířka a jejich těsnění. Proveďte prostupy čištění popsané v této příručce.
Er42 Dosažen maximální průtok vzduchu	Vysoký komínový tlak.
	Zkontrolujte čidlo průtoku vzduchu a přívod čerstvého vzduchu. Přívod čerstvého vzduchu nesmí být připojen k exteriéru bez řádného uzávěru na konci.

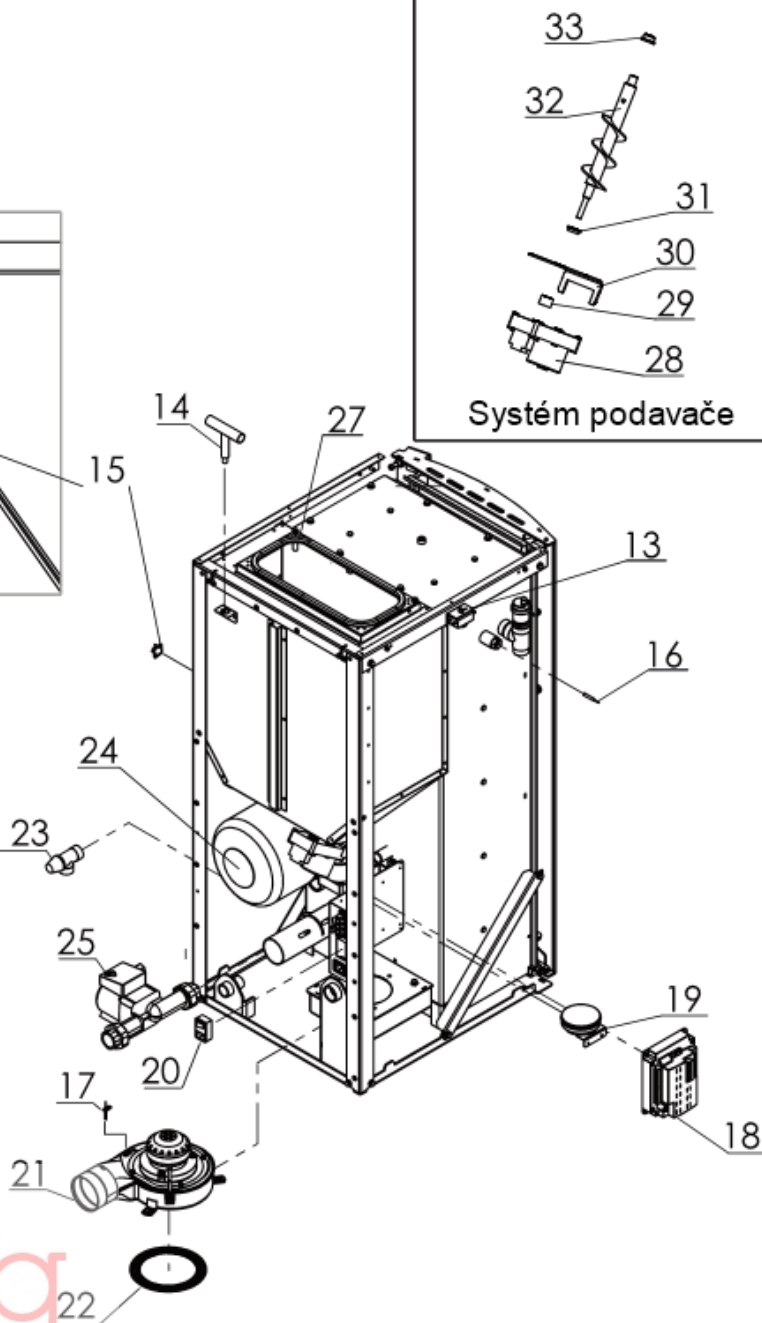
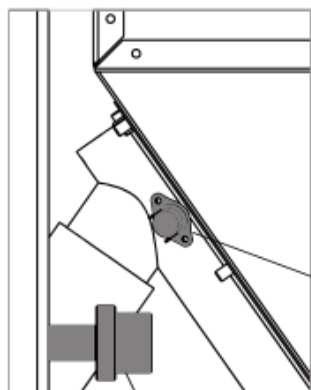
9. Náhradní díly

Obr. 1



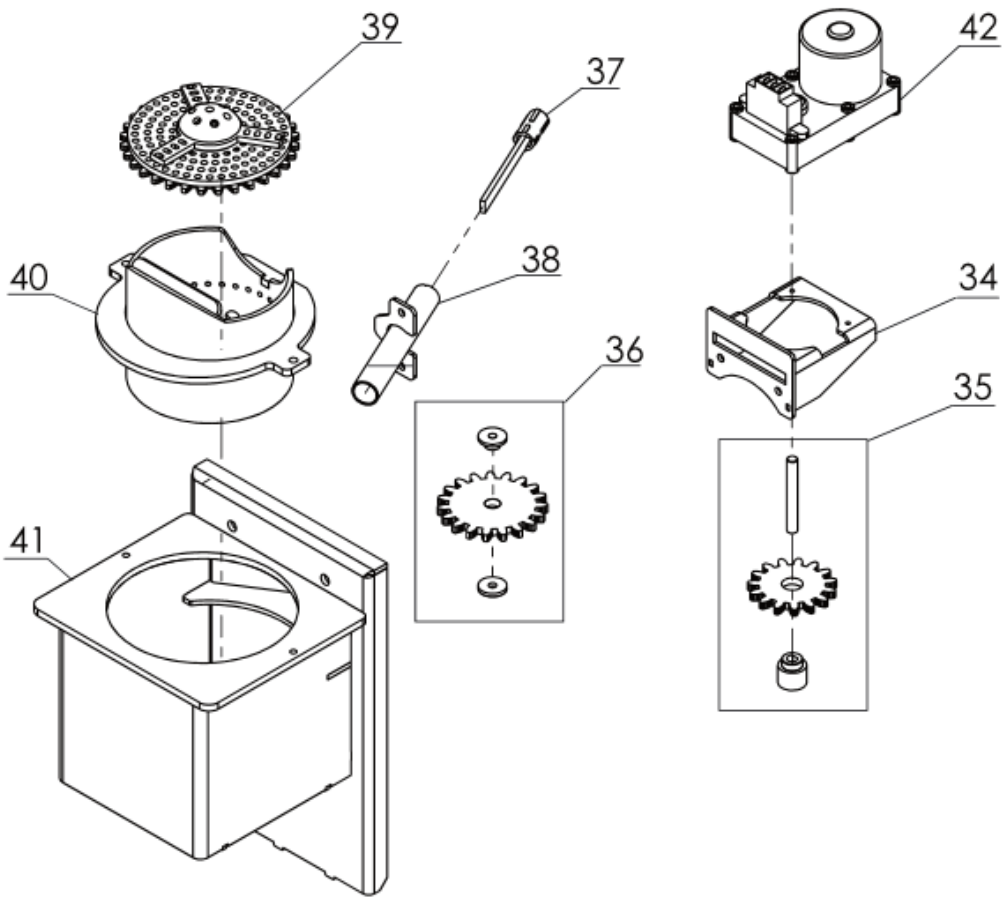
Rölig

Obr. 2



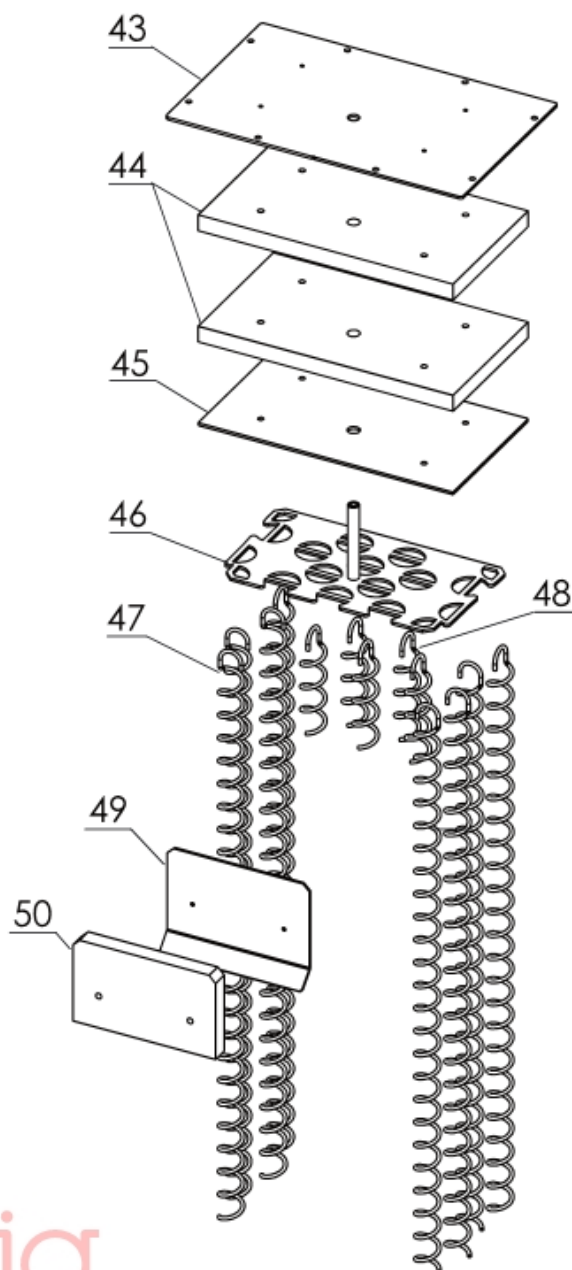
Rölig

Obr. 3



Rölig

Obr. 4



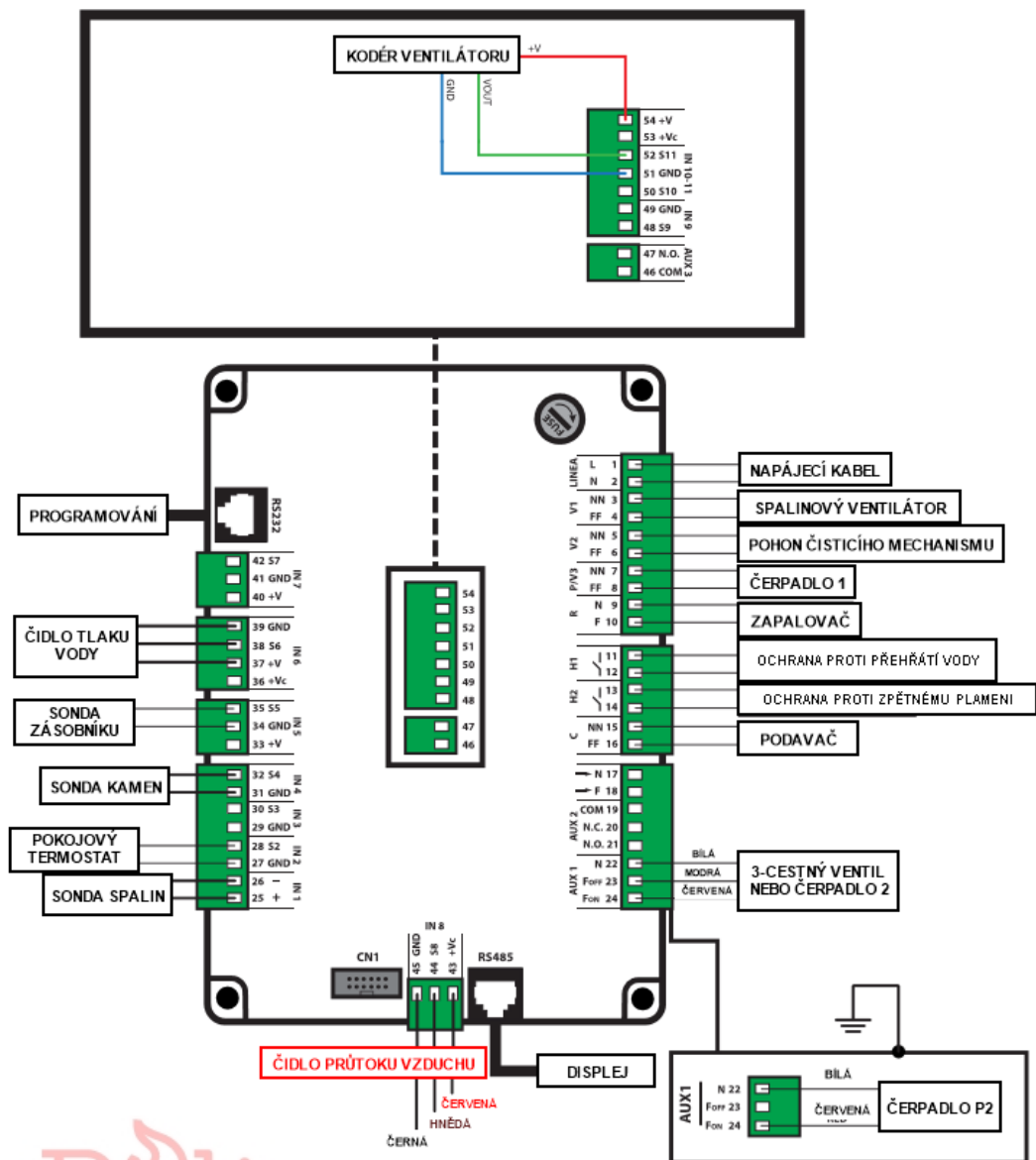
Poz.	Název
1	Dvířka zásobníku
2	Stojánek displeje
2.1	Displej
3	Horní dekorativní kryt
3.1	Kryt turbulátorů
4.1	Pravý boční dekorativní panel
4.2	Levý boční dekorativní panel
5	Zadní dekorativní panel
6	Přední dekorativní mřížka
7	Přední spodní dekorativní panel
8	Těsnění předních dvířek
9	Přední dvířka
10	Sklo
11	Klika dvířek
12	Popelník
13	Zabezpečení proti přehřátí vody
14	Rukojeť pro ruční čištění turbulátorů
15	Snímač zpětného plamene
16	Snímač teploty vody
17	Snímač teploty spalín
18	Ovládací panel
19	Snímač regulace vzduchu
20	Zásuvka AC-01 napájení 3P střídavého proudu
21	Spalinový ventilátor
22	Těsnění spalinového ventilátoru
23	Pojistný ventil
24	Expanzní nádoba
25	Vodní čerpadlo
26	Snímač tlaku vody
27	Těsnění dvířek zásobníku pelet
28	Reduktor motoru podavače
29	Spojka mezi spirálou a motorem podavače

Poz.	Název
30	Přídržná deska pro reduktor motoru podavače
31	Spodní plastové pouzdro spirály podavače
32	Spirála podavače s nápravou
33	Horní plastové pouzdro spirály podavače
34	Přídržná deska pro čisticí mechanismus reduktoru motoru
35	Převodovka pro čisticí mechanismus reduktoru motoru s osou a pouzdrem
36	Přechodový převod mezi motorovým reduktorem a čisticím mechanismem ve spalovací komoře s pouzdry.
37	Zapalovací svíčka
38	Držák zapalovací svíčky
39	Čisticí mechanismus ve spalovací komoře
40	Spalovací nádoba
41	Spalovací komora
42	Čisticí mechanismus reduktoru motoru
43	Horní přídržná deska pro systém ručního čištění turbulátorů
44	Vermikulitová izolační deska pro systém čištění turbulátorů (1kus)
45	Spodní přídržná deska pro systém ručního čištění turbulátorů
46	Přídržná deska pro turbulátory
47	Dlouhý turbulátor (1kus)
48	Krátký turbulátor (1kus)
49	Držák vermikulitu ve spalovací komoře
50	Vermikulit ve spalovací komoře



Je dovoleno používat výhradně originální náhradní díly dodávané společností Mareli Systems nebo autorizovaným prodejcem! Opravy svépomocí nebo použití neoriginálních dílů může způsobit poruchu nebo zranění.

10. Schéma zapojení ovládacího panelu



11. Skladování a likvidace

11.1 Likvidace obalu

Obal zařízení se skládá z kartonu a plastového obalu. Měly by být odděleny a zlikvidovány v souladu s místními předpisy. Uchovávejte je mimo dosah dětí.

11.2 Doba nečinnosti

Pokud se kamna delší dobu nepoužívají (a/nebo na konci každé sezóny), postupujte následovně:

- Vyjměte pelety ze zásobníku.
- Odpojte napájení.
- Vyčistěte kamna podle postupů uvedených v tomto návodu a zkontrolujte, zda některé díly nejsou poškozené. Pokud ano, nechte je vyměnit kvalifikovaným personálem.
- Chraňte kamna před prachem vhodným krytem.
- Skladujte je na suchém a vlhkém místě chráněném před povětrnostními vlivy.

11.3 Likvidace zařízení

Při vyřazování kamen z provozu postupujte podle následujících pokynů:

- Odpojte kamna od napájení a vypojte je ze zásuvky.
- Vyprázdněte všechny pelety ze zásobníku.
- Uzavřete kotel do pevného obalu.
- Zlikvidujte kamna podle předpisů platných v zemi instalace.

Za recyklaci a likvidaci spotřebiče odpovídá výhradně jeho majitel, který musí postupovat v souladu s platnými zákony v dané zemi, pokud jde o bezpečnost, respektování a ochranu životního prostředí. Po skončení životnosti nesmí být výrobek likvidován společně s komunálním odpadem. Lze jej odevzdat do příslušných recyklačních středisek zřízených obcemi nebo u prodejců, kteří tuto službu poskytují. Oddělená likvidace výrobku zabraňuje možným negativním dopadům na životní prostředí.

Zejména elektrické a elektronické součásti musí být odděleny a zlikvidovány ve střediscích oprávněných k této činnosti.

Rölig



Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován společně s domovním odpadem. Z důvodu prevence poškození zdraví nebo životního prostředí žádáme uživatele, aby toto zařízení a/nebo baterie či akumulátory v něm obsažené oddělili od ostatních druhů odpadu a zajistili jejich likvidaci vhodným servisem, organizací nebo prodejcem. Další informace o způsobu sběru elektrických a elektronických zařízení a spotřebičů, baterií a akumulátorů získáte na místním obecním úřadě nebo u veřejnoprávního orgánu oprávněného vydávat příslušná povolení.

Rölig



Mareli Systems

STEP FORWARD

Mareli Systems

Industrial Zone
Simitli, 2730
Region
Blagoevgrad
Bulgaria

info@mareli-systems.com
www.mareli-systems.com

Rolig

Rolig CZ s.r.o.

Riegrova 1756/51, 370 01 České Budějovice
IČO: 08106321, DIČ: CZ08106321

Showroom:

Průběžná 19, 373 71 Hůry

tel.: +420 383 133 109

e-mail: obchod@rolig.cz

web: www.rolig.cz

MARELI SYSTEMS odmítá jakoukoli odpovědnost za případné nepřesnosti obsažené v tomto manuálu způsobené tiskovými nebo přepisovými chybami. Vyhrazujeme si právo provést jakoukoli změnu, která se ukáže jako nezbytná nebo užitečná, a která nebude mít vliv na zásadní vlastnosti zařízení.